

一段传说中的现代版“灰姑娘”的真实故事

青春陷阱

「韩」金秀贤 / 著

바람의 아들

最受观众喜爱的经典韩剧

金钱是感情的杀手吗？
爱情是堕落的解药吗？
青春——躲不过的陷阱！

中国盲文出版社





De 青春陷阱

金钱是感情的杀手吗？
爱情是堕落的解药吗？
青春——躲不过的陷阱！

图书在版编目(CIP)数据

青春的陷阱/(韩)金秀贤著;黄胜译. - 北京:中国盲文出版社, 2003. 4

ISBN 7-5002-1833-8

I. 青… II. ①金… ②黄… III. 长篇小说-韩国-现代
IV. I312.645

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 020166 号

版权合同登记号:

图字:01-2003-1650 号

청춘의 덫 by Kim Kyu Hoan

Copyright © 2002 by Kim Soo Hyun Chinese translation
copyright © 2002 by SECOTech Co., LTD., Seoul, Korea All
rights reserved(중국어판 종이책 출판권의 독점권한 소유)

This Chinese edition is published by arrangement with Kim
Soo Hyun through SECOTech Co., LTD.

青春的陷阱

著 者:金秀贤(韩)

出版发行:中国盲文出版社

社 址:北京市丰台区卢沟桥城内街 39 号

邮政编码:100072

电 话:(010)83891765

印 刷:中国文联出版社印刷厂

经 销:新华书店

开 本:850×1168 1/32

字 数:210 千字

印 张:12

版 次:2003 年 4 月第 1 版 2003 年 4 月第 1 次印刷

书 号:ISBN 7-5002-1833-8/I·301

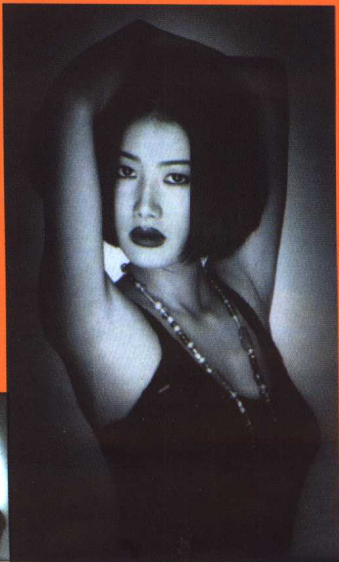
定 价:22.00 元

此书盲文版同时出版
盲人读者可免费借阅

版权所有 侵权必究
印装错误 随时退换



青春



陷阱

De



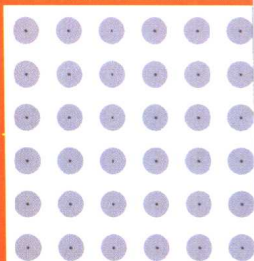
青春陷阱

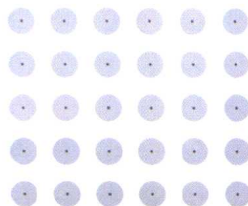
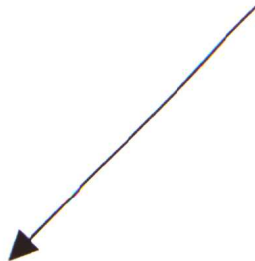


韓流
來襲



青春De陷阱







楔子

所有的一切终于在那一年的冬天轰然坍塌在一片废墟中，他如精灵般悄然而来，用被热情沐浴过的红色玫瑰为她献上透明的关照。眼前闪动着一簇鲜艳的感情，她急需整理纷乱的心情，走出哀怨。

爱情是什么？

痛苦是什么？

幸福又是什么？

有人说，他们只是一线之隔。那是怎样的一线啊，或长或宽或短，或不可名状；或简单易得，或缠绵悱恻，或难以言明……我想，我们只能用摇头来回答，这又是一个多么含混不清的回



答方式啊。

可是，要知道，这是我们惟一的仅有的——回答。

因为——在这个世界上有太多纷繁复杂的东西，但却没有一样敢和它相提并论；这个世界上有太多无法解开的谜，但却没有哪个谜能像它一样让人永远也捉摸不透；这个世界上有太多奇妙的事物，但却没有哪一个能如它一般，既能给人们带来无法丈量的幸福，也会带给人们无法计算的痛苦。

如你所料。

它的名字叫——爱情。

我知道，你或许会对全世界都感到陌生，但绝不会对它生分。

有时，我会想，爱情在我们的生命中到底扮演着怎样的角色呢？

论重要性，它的作用不及空气、水这些生命的要素；论时间，它也不会打我们出生之日起就伴随而来，可是它就那样突兀地呈现在我们的生命中，甚至可以长久到——永远。

永远，多么神圣、伟大的一个词，真的，有永远这回事！爱情，便是为数很少的可以存活到永远的几样东西之一。

抱歉，我情不自禁地说了这么多也许会被你看成是废话的话，是的，情不自禁！原因无它，

青春의 빛



我很想为你讲述一个凄美的爱情故事，一个曾深深地感动了我并且就连现在想起心里仍会有丝丝异样感觉的爱情故事。

它不另类，也不惊世骇俗；不是灰姑娘的传说，也不是罗密欧和朱丽叶的悲情，它是爱情为自己设下的一个“青春的陷阱”。

虽然此时再提会显得很矫情，但我忍不住想说——爱情是什么？

痛苦是什么？

幸福又是什么？

有人说，他们只是一线之隔……



爱情遭遇“车祸”

01

他们相恋八年，有一个五岁大的女儿，可是他们却还没有结婚。他们可不是什么新新人类，所以这种行为绝对和新新做法搭不上边。

那么就只剩下两种可能了。

是不想吗，还是根本就不愿意？假如有一方有了丝毫这种抵触情绪的话，那么这个不管将来是爱情坟墓还是爱情花园的婚姻，就势必是要结不成的。

很不幸，爱情在这个冰冷的冬天遭遇到了陷阱，那个名叫姜东宇的他，对他和徐润姬之间势必要产生婚姻的这一在别人看来理所应当的想法，由刚开始的不想变成了根本不愿意。

这是个麻烦，这给八年的感情惹上了甩也甩不掉的麻



烦。那么事情就只能朝着越来越糟糕的方向“勇往直前”了，这真的很麻烦！比你预想中的还要麻烦！此刻千万不要去猜测徐润姬这个女人是如何的品行不端，如何的张牙舞爪，因为，那很可能是你今生做的最武断的一个猜测。

她是个好女人！这个“好”绝对千真万确，并且货真价实！

虽然在今天这样一个既清晰又混沌的时代里，人们对“好”的定义已经愈发模糊和勉强，甚至有时存在着很大的争议，可是我想任谁都不会否定她的好，抹杀她的好。

这种好是可以赢得男人怜惜的叹息和女人同情的眼泪的，当然那个男人就另当别论了。

虽然这种好不见得能惊天地、泣鬼神，可是涂抹于她的身上，是会使她像一株洁净的莲花般绽放在冰天雪地中，美丽中难掩凄冷，可是谁又能说凄冷不是一种美呢？还是让好从最初开始展现，让麻烦从萌芽开始酝酿吧！

“润姬，我给你介绍个男朋友吧！这个人啊，英俊潇洒、个头很高、身材也很棒哦！最重要的是为人随和、开朗，很有男人味儿的！怎么样啊？”

“大家见个面聊聊嘛！”……在麦当劳吃下午饭的时候，仁珠就在润姬的耳边唠唠叨叨地说个不停。

说起来，仁珠可不是个急躁的人，更没有什么当红娘的远大理想，可是自从她认识润姬以来，给润姬介绍男朋友似乎已经成了她的必修课了！

没办法，要知道像润姬这样的好女孩儿将来绝对是贤妻良母的典范，而这种典范型的人才现在可是像恐龙一样



少了。本着肥水不流外人田的坚定信念，她颇有股不达目的誓不罢休的劲头儿！

温柔善良的润姬实在没有理由得不到幸福，那么那个有幸娶到她的男人更是幸福得没边了！

坐在一旁的润姬完全没有被仁珠嘴里的那些不知是真还是假、但听起来绝对诱人的形容词弄得七晕八素、兴奋异常，也没有被仁珠的罗嗦、唠叨弄得烦躁不已，只是静静地听着，清秀素净的脸上始终挂着微笑。她的脸蛋很柔弱，皮肤白得像奶油雪糕，当她因仁珠生动的语言而睫毛轻扬的时候，会看到她还有一双温柔多情的眼眸，眼珠像两粒浸在水里的黑葡萄。

沉静如水、温柔如风想必说的就是这种女人了！

一顿简单的快餐伴着诸多也并不复杂的感叹句、疑问句终于结束了。

从温暖的快餐店出来，寒气一下子将人全身笼罩住。

润姬拉了拉衣服的领子，淡淡地说：“今年冬天好像格外冷！”她像是对仁珠说，更像是对自己说。

润姬穿的套装是黑色的，样式也很简单，这让她显得格外端庄大方，可是也显得格外保守。如此的装扮是与她担任总裁秘书这一职位分不开的。另一方面，衣如其人，温柔善良的女人也多是保守的女人，这话不知是谁说的，可是却不无道理。

走在回公司的路上，仁珠仍在锲而不舍、饶有兴味地继续着同一个话题，看架势，仿佛如果没有结果就永远写着“未完待续”。



虽然润姬的一言不发已经足够明明白白地表现出她对此的态度和兴趣，可是这并不有损于仁珠的热情。

“你知道吗？他自己有一套很大的房子，是留着结婚用的。而且他的工作非常不错，是做律师的，能说会道，还很幽默呢！这种男人中的精品哪个女孩不喜欢！你这么温柔贤淑，他又这么优秀出色，我看你们是最相配的！就见一面嘛，又不是要你们马上结婚，可以先相处看看啊。”

“只有傻瓜才会放弃这么好的男人！”仁珠的口才已经练得不是普通意义上的好了，如果她碰到的不是润姬，相信她做红娘的业绩肯定无人能及。

听着仁珠如此大力地夸着这个几乎没什么缺点却没有听清叫什么的男人，润姬终于不禁好笑地问仁珠：“这个男人这么好，你怎么不自己留着啊？”

“啊！”这一句话问得仁珠大大地吃了一惊，连忙说：“那怎么行，哪有妹妹喜欢自己亲哥哥的！”

“噢，天啊！”润姬差一点儿晕掉，哪有人这么夸自己哥哥的，而且，这已经是仁珠这个月向她推销的第三个哥哥了，真不知道还会有不会有第四个哥哥、第五个哥哥，乃至更多的哥哥。

想着想着，润姬都开始有些怕了。

一直到了公司的大门口，仁珠还在那儿不依不饶地问着：“怎么样嘛，见个面吧，如果你不喜欢他就算了，不用因为我们的关系而有负担，好不好嘛？”

润姬被她磨得实在没有办法了，觉得有必要把自己有男朋友的事告诉仁珠，否则她真的会这么无休止地磨下



去。

虽然这件事在公司还是个秘密，可是她仍旧打算告诉仁珠，而且她会省去最主要的部分。

“我已经有男朋友了！”润姬几乎是带着骄傲宣布的。而且我们还有一个四岁大的非常可爱的女儿，润姬在心里说。

提起这个，润姬的脸上漾起幸福的喜悦，仁珠甚至能看到她开心的脸上有无数红红的亮点，那亮点密集地聚集在从额头一直到鼻尖的地方。

“啊!!!”仁珠的嘴张得好大，恰好容得下一个鸡蛋。心中更是有着说不出的震惊和失望，没有福气的大哥、二哥、三哥呀，多么贤惠的润姬啊，仁珠在心里不断地哀叹。

不过没多大一会儿，好奇的因子就在仁珠的心里迅速地生根发芽，“你们要结婚了？”

“那当然。”润姬带着恋爱中的女人特有的表情幸福地说。

是的，结婚，那将是他们最终的幸福归属。

对此，润姬一直深信不疑。

可是，几乎是同时，一股淡淡的失落感缠绕住她的心。

他总想把家庭建立在事业的基础上，可是对她来说，只要两个人幸福地结合了，其他一切都无所谓，真的无所谓！

结婚，成了润姬对幸福最热切、最直接、最美好的神



往！

女人，往往喜欢把感情婚姻化、理想化；

而男人，则更喜欢把感情自由化、现实化，甚至是——利益化。

“你们相处多久了？”仁珠的好奇心仍旧处于饥饿状态。

润姬的嘴角绽开一朵微笑，她总喜欢用这样的笑来表达自己的心绪，“很久！”

“想不想和我哥哥换一下？”仁珠狡黠地问。

润姬美好的微笑中因这样的建议平添了一丝——无可奈何。

“那你们打算什么时候结婚呢？”

“马上！”润姬的回答也是马上的，虽然心里总有一种摆脱不了的虚空的感觉，可是她坚信，没错，是坚信，只要结了婚，再虚空的感觉也会被填充得结结实实。

此刻，她们已经步入了公司的大门，许多吃完了下午饭的同事三三两两地聚到了电梯前。仁珠似乎还有很多问题要问，润姬示意她所处的场合，仁珠硬是生生地把刚要脱口而出的话憋了回去。两人随人流走进了电梯。

02

只一会儿，润姬就来到了自己的工作地点，公司大楼的最顶层——总裁办公室。





“裴室长好!”刚推开门,润姬就有礼貌地向同在总裁秘书室工作的裴室长问好。他是一位和善的中年男人,对润姬一直很照顾。

裴室长一边穿着风衣一边和润姬说:“会长回来了。”

“会长还没下班啊?里面有客人,要我准备茶吗?”润姬连忙问道,她对自己的工作一直很认真负责,所以深得会长本人和同事的信任。

“会长说不用准备茶了,是和区锡栋的夫人说话呢,好像在谈家里的事,电话和客人一律不接的。”

裴室长已经穿好了风衣,并拿起了自己的公文包,今天是星期五,他答应妻子会早点儿回家的。

“那星期二再见吧!”润姬和裴室长道别。

“星期二?哦,对,星期一是你的月休,那么在家好好休息休息吧!”裴室长说完了这句话,踏出了办公室的门。

星期六,也就是明天,润姬已经盼望好几天了,并不仅仅因为是休息日,更重要的是她们一家三口团聚的日子。

真想他啊!虽然同在一家公司,可是却没有见面的机会,而且,他们并不住在一起。

他是不是也同样地想我呢?

润姬还来不及去想太多,电话铃就响了起来。

是会长,他要润姬到他的办公室去一趟。

在会长装饰考究的办公室里,此时正进行着一场家事